



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
1 October 2002
Russian
Original: English

Пятьдесят седьмая сессия

Первый комитет

Пункт 66(b) повестки дня

Всеобщее и полное разоружение: на пути к миру, свободному от ядерного оружия: необходимость в новой повестке дня

Бразилия, Египет, Ирландия, Мексика, Новая Зеландия, Швеция и Южная Африка: проект резолюции

На пути к миру, свободному от ядерного оружия: необходимость в новой повестке дня

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 53/77 Y от 4 декабря 1998 года, 54/54 G от 1 декабря 1999 года и 55/33 C от 20 ноября 2000 года,

будучи убеждена в том, что сохранение ядерного оружия представляет угрозу для выживания человечества,

заявляя, что участие международного сообщества в целом имеет важнейшее значение для поддержания и укрепления международного мира и стабильности и что обеспечение международной безопасности является общей задачей, решение которой требует совместных усилий,

заявляя также о том, что международно согласованные договоры в области разоружения внесли основополагающий вклад в дело обеспечения международного мира и безопасности и что односторонние и двусторонние меры в области ядерного разоружения дополняют договорный многосторонний подход к ядерному разоружению,

ссылаясь на Консультативное заключение Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения, вынесенное 8 июля 1996 года¹, и его единодушное заключение о том, что «существует обязательство проводить добросовестным образом и доводить до конца переговоры, ведущие к ядерному разоружению во всех его аспектах под строгим и эффективным международным контролем»,

¹ Законность угрозы ядерным оружием или его применения, Консультативное заключение, Отчеты Международного Суда за 1996 год, стр. 226 английского текста.

заявляя о том, что любая презумпция неограниченного по времени обладания ядерными государствами ядерным оружием несовместима с целостностью и устойчивостью режима нераспространения ядерного оружия и с более широкой целью поддержания международного мира и безопасности,

заявляя также о необходимости того, чтобы основополагающие принципы транспарентности, проверки и необратимости применялись ко всем мерам, направленным на достижение ядерного разоружения,

будучи убеждена в том, что дальнейшее сокращение нестратегических ядерных вооружений является составной частью процесса сокращения ядерных вооружений и разоружения,

заявляя о том, что каждая статья Договора о нераспространении ядерного оружия является обязательной для соответствующих государств-участников во все времена и во всех обстоятельствах и что настоятельно необходимо, чтобы все государства-участники несли полную ответственность за строгое соблюдение своих обязательств по Договору и взяли на себя обязательства по ядерному разоружению, выполнение которых по-прежнему остается их долгом,

выражая свою глубокую озабоченность в связи с тем, что на сегодняшний день достигнуты лишь незначительные успехи в деле осуществления 13 мер, согласованных на Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора,

подчеркивая важное значение регулярного представления отчетности в деле укрепления доверия к Договору о нераспространении ядерного оружия,

выражая свою глубокую обеспокоенность тем, что Конференция по разоружению по-прежнему не занимается ядерным разоружением и не возобновляет переговоры о недискриминационном, многостороннем и поддающемся международному и эффективному контролю договоре о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств,

выражая серьезную обеспокоенность тем, что Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний до сих пор не вступил в силу,

выражая глубокую обеспокоенность тем, что общее число единиц ядерного оружия, развернутого и складированного, по-прежнему исчисляется тысячами, а также сохраняющейся возможностью применения ядерного оружия,

признавая, что сокращение числа развернутых стратегических ядерных боеголовок, предусмотренное Московским договором, является позитивным шагом в процессе ядерной деэскалации между Соединенными Штатами Америки и Российской Федерацией, и подчеркивая при этом, что сокращение числа единиц развернутого оружия и оружия, находящегося на боевом дежурстве, не может заменить необратимого сокращения и полной ликвидации ядерного оружия,

отмечая, что, несмотря на достижения в рамках двустороннего сотрудничества, никаких признаков усилий, вовлекающих все пять государств, обладающих ядерным оружием, в процесс, ведущий к полной ликвидации ядерного оружия, не наблюдается,

выражая свою глубокую обеспокоенность в связи с формированием подходов, предусматривающих для ядерного оружия более широкие функции в рамках стратегии обеспечения безопасности, включая разработку новых видов ядерного оружия и новые логические обоснования его применения,

выражая обеспокоенность тем, что создание стратегических систем противоракетной обороны может негативно отразиться на ядерном разоружении и нераспространении и привести к новому витку гонки вооружений на земле и в космическом пространстве,

подчеркивая недопустимость действий, которые могут привести к размещению оружия в космическом пространстве,

выражая свою глубокую обеспокоенность сохранением выбора, предполагающего возможность обладания ядерным оружием у тех трех государств, которые еще не присоединились к Договору о нераспространении ядерного оружия и продолжают эксплуатировать не поставленные под гарантии ядерные объекты, особенно с учетом воздействия региональной нестабильной обстановки на международную безопасность и в этом контексте сохраняющейся региональной напряженности и ухудшающегося положения в плане безопасности в Южной Азии и на Ближнем Востоке,

приветствуя прогресс, достигнутый в деле дальнейшего создания в ряде регионов зон, свободных от ядерного оружия, и, в частности, укрепление такой зоны в Южном полушарии и прилегающих районах,

ссылаясь на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций², в которой главы государств и правительств заявили о своей решимости добиваться ликвидации оружия массового уничтожения, особенно ядерного оружия, и сохранять открытыми все имеющиеся возможности для достижения этой цели, включая возможность созыва международной конференции для определения путей устранения ядерной угрозы,

принимая во внимание недвусмысленное обязательство государств, обладающих ядерным оружием, изложенное в Заключительном документе Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, осуществить полную ликвидацию своих ядерных арсеналов, ведущую к ядерному разоружению, которому привержены все государства — участники Договора в соответствии со статьей VI этого Договора³,

1. *подтверждает*, что усиливающаяся вероятность применения ядерного оружия представляет собой постоянную угрозу для человечества;

2. *призывает* все государства воздерживаться от каких бы то ни было действий, которые могут привести к новой гонке ядерных вооружений или которые могут негативно отразиться на ядерном разоружении и нераспространении;

² Резолюция 55/2.

³ Конференция 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, Заключительный документ, том I (NPT/CONF.2000/28) (Parts I-II), Part I, статья VI и восьмой-двенадцатый пункты преамбулы, подпункт 6 пункта 15.

3. *призывает также* все государства соблюдать международные договоры в области ядерного разоружения и нераспространения и должным образом выполнять все обязательства, налагаемые этими договорами;

4. *призывает далее* все государства-участники решительно и неустанно добиваться полного и эффективного осуществления основных соглашений, достигнутых на Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, результаты работы которой обеспечивают необходимую основу для достижения ядерного разоружения;

5. *призывает* государства, обладающие ядерным оружием, в полной мере соблюдать имеющиеся у них обязательства в отношении гарантий безопасности до тех пор, пока всем неядерным государствам-участникам не будут предоставлены выработанные на основе многосторонних переговоров и имеющие обязательную юридическую силу гарантии безопасности, и соглашается придать этому вопросу приоритетное значение в целях предоставления рекомендаций Конференции 2005 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора;

6. *призывает также* все государства, обладающие ядерным оружием, повысить уровень транспарентности в отношении своих ядерных арсеналов и степень ответственности за осуществление ими мер по разоружению;

7. *подтверждает* необходимость того, чтобы Подготовительный комитет Конференции 2005 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора рассматривал периодические доклады, которые должны представлять все государства-участники по вопросу об осуществлении статьи VI, как об этом говорится в подпункте 12 пункта 15 Заключительного документа Конференции 2000 года, а также об осуществлении пункта 4(с) решения 1995 года;

8. *призывает* государства, обладающие ядерным оружием, выполнять обязательства, налагаемые Договором о нераспространении ядерного оружия, в целях применения принципа необратимости уничтожения их ядерных боеголовок в контексте сокращения стратегических ядерных вооружений и не допускать хранения их в таком состоянии, которое позволяет вновь развернуть их;

9. *соглашается с важностью и необходимостью* срочного подписания и ратификации Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний в целях обеспечения его скорейшего вступления в силу;

10. *призывает к введению и сохранению* моратория на испытательные ядерные взрывы или любые другие ядерные взрывы до вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний;

11. *вновь подтверждает*, что вступление в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний имеет особо безотлагательный характер, поскольку процесс создания международной системы контроля за испытаниями ядерного оружия в соответствии с Договором о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний находится на более продвинутом этапе, чем реальные перспективы вступления этого Договора в силу, и эта ситуация не соответствует универсальному и всеобъемлющему характеру Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний;

12. *соглашается* с тем, что дальнейшему сокращению нестратегического ядерного оружия должно уделяться первоочередное внимание и что государства, обладающие ядерным оружием, должны выполнить свои обязательства в этой области;

13. *соглашается также* с тем, что сокращение нестратегических ядерных вооружений должно осуществляться на транспарентной и необратимой основе и что сокращение и ликвидация нестратегических ядерных вооружений должны быть включены в повестку дня переговоров об общем сокращении вооружений. В связи с этим необходимо принять безотлагательные меры по достижению:

а) дальнейшего сокращения нестратегических ядерных вооружений на основе односторонних инициатив и в качестве составной части процесса сокращения ядерных вооружений и разоружения;

б) дальнейшего укрепления мер доверия и повышения транспарентности в целях уменьшения угрозы, которую представляют нестратегические ядерные вооружения;

с) конкретных согласованных мер по дальнейшему снижению степени боевой готовности систем ядерных вооружений; и

д) оформления существующих неформальных двусторонних договоренностей, касающихся сокращений нестратегических ядерных вооружений, таких, как заявления Буша — Горбачева 1991 года, в соглашения, имеющие обязательную юридическую силу;

14. *призывает* все государства, обладающие ядерным оружием, предпринять необходимые шаги в целях последовательного вовлечения всех пяти государств, обладающих ядерным оружием, в процесс, ведущий к полной ликвидации ядерного оружия;

15. *соглашается* с тем, что в рамках Конференции по разоружению необходимо безотлагательно создать специальный комитет, который будет заниматься вопросами ядерного разоружения;

16. *соглашается также* с тем, что в рамках Конференции по разоружению необходимо возобновить переговоры о недискриминационном, многостороннем и поддающемся международному и эффективному контролю договоре о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств с учетом целей ядерного разоружения и нераспространения;

17. *соглашается далее* с тем, что Конференция по разоружению должна завершить рассмотрение и обновление мандата на предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве во всех ее аспектах, содержащихся в ее решении от 13 февраля 1992 года⁴, и как можно скорее вновь создать специальный комитет;

18. *призывает* те три государства, которые еще не стали участниками Договора о нераспространении ядерного оружия и эксплуатируют не поставленные под гарантии ядерные объекты, незамедлительно и без каких бы то ни

⁴ CD/1125.

было условий присоединиться к Договору в качестве государств, не обладающих ядерным оружием, и призывает эти государства ввести в действие необходимые соглашения о всеобъемлющих гарантиях вместе с дополнительными протоколами, согласующимися с Типовым дополнительным протоколом к соглашению(ям) между государством(ами) и Международным агентством по атомной энергии о применении гарантий, утвержденным Советом управляющих Международного агентства по атомной энергии 15 мая 1977 года⁵, для обеспечения нераспространения ядерного оружия и недвусмысленно безотлагательно отказаться от политики, направленной на продолжение усилий по разработке или развертыванию ядерного оружия, и воздерживаться от любых действий, которые могли бы подорвать региональный и международный мир и безопасность и усилия международного сообщества в направлении ядерного разоружения и предотвращения распространения ядерного оружия;

19. *призывает* те государства, которые еще не сделали этого, заключить с Международным агентством по атомной энергии соглашения о всеобъемлющих гарантиях и подписать дополнительные протоколы к своим соглашениям о гарантиях, руководствуясь Типовым протоколом;

20. *вновь подтверждает* убежденность в том, что создание международно признанных зон, свободных от ядерного оружия, на основе договоренностей, добровольно заключенных между государствами соответствующего региона, укрепляет мир и безопасность на глобальном и региональном уровнях, усиливает режим ядерного нераспространения и способствует достижению целей ядерного разоружения, и поддерживает предложения о создании зон, свободных от ядерного оружия, там, где их еще нет, например на Ближнем Востоке и в Южной Азии;

21. *призывает* к завершению и осуществлению Трехсторонней инициативы Международного агентства по атомной энергии, Российской Федерации и Соединенных Штатов Америки, а также к рассмотрению вопроса о возможном вовлечении в эту деятельность других государств, обладающих ядерным оружием;

22. *призывает* к достижению всеми государствами, обладающими ядерным оружием, договоренности о том, чтобы поставить, как только это будет практически возможно, расщепляющийся материал, заявленный каждым из них как более не требующийся для военных целей, под контроль Международного агентства по атомной энергии или другой соответствующий международный контроль, и договоренности о переключении такого материала на мирные цели для обеспечения того, чтобы такой материал постоянно находился за пределами военных программ;

23. *заявляет*, что мир, свободный от ядерного оружия, в конечном итоге потребует поддержки в виде универсального, выработанного на основе многосторонних переговоров и имеющего обязательную юридическую силу документа или рамок, включающих в себя комплекс взаимоподкрепляющих документов;

⁵ Международное агентство по атомной энергии, INFCIRC/540 (CORRECTED).

24. *отмечает* доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 55/33/C⁶ и просит его в рамках имеющихся ресурсов подготовить доклад об осуществлении настоящей резолюции;

25. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят восьмой сессии пункт, озаглавленный «На пути к миру, свободному от ядерного оружия: необходимость в новой повестке дня», и провести на этой сессии обзор хода осуществления настоящей резолюции.

⁶ A/56/309.